

## **Construcción discursiva de una memoria histórica jujeña. Imágenes de la propaganda oficial en el relato del Éxodo Jujeño**

Lucía Scalone

FHYCS – UNIVERSIDAD NACIONAL DE JUJUY / CONICET

[luciabscalone@gmail.com](mailto:luciabscalone@gmail.com)

### **Resumen**

Este trabajo se propone analizar la construcción discursiva formulada por los sectores hegemónicos en los avisos gubernamentales emitidos con motivo del acontecimiento histórico conocido como “Éxodo Jujeño” durante el período 1984 - 2014. Para el análisis del corpus se recurre a una metodología cualitativa que se nutre de los aportes de la semiótica de la imagen y el análisis de contenido para comprender como opera la combinatoria de imagen y texto en estos repertorios. Se pretende entonces por un lado, identificar las continuidades y rupturas discursivas evidenciadas en los diferentes momentos históricos analizados y por el otro, describir las representaciones y categorizaciones que se cristalizan en los avisos propagandísticos respecto a diversos aspectos que constituyen y delimitan la identidad local jujeña.

**Palabras clave:** discurso, conmemoración, identidad jujeña

Las conmemoraciones de fechas patrias constituyen una práctica ritual de transmisión de una memoria histórica sobre la que se asienta la identidad de una determinada comunidad. Los sectores hegemónicos rescatan de un área total posible del pasado y presente, dentro de una cultura particular, significados y prácticas para subrayarlos, mientras que otros son excluidos de modo deliberado. Este proceso de *tradición selectiva* (Williams, 1977) es uno de los aspectos más activos del poder hegemónico en tanto permite la transmisión generacional de un relato “oficial” que se perpetúa año a año en las conmemoraciones de las fechas históricas más relevantes de una sociedad.

Cada 23 de agosto se rememora en la provincia de Jujuy -Argentina- un acontecimiento histórico relevante para la coyuntura regional y nacional en el contexto de las guerras de la Independencia que permitieron la desvinculación del actual territorio argentino del Reino de España en el siglo XIX. Con la denominación popular de “Éxodo Jujeño” se erige entonces el más relevante mito fundador de la historia oficial local, en tanto que sobre él se establece toda una simbología en la que se asienta la identidad cultural de los/as jujeños/as.

Sin dudas, uno de los sectores más representativos del discurso hegemónico local es el Gobierno de la Provincia, quien de manera anual rememora éste y otros sucesos de la historia local y nacional, a partir de la publicación de avisos propagandísticos<sup>1</sup> en medios gráficos provinciales. El contenido -tanto visual como textual- representa un vehículo privilegiado para analizar cómo, en distintos momentos históricos, se construyeron discursos y sentidos dominantes en el relato del Éxodo Jujeño. En este proceso de producción de sentido se instalan en el imaginario colectivo determinadas representaciones que pocas veces son cuestionadas y entendidas como construcciones simbólicas sobre las que asienta su poder el aparato ideológico del Estado.

En este trabajo se estudiarán los repertorios gráficos que conforman una *cultura visual* jujeña. Se pretende describir las representaciones y categorizaciones que se cristalizan en los avisos propagandísticos respecto a diversos aspectos que constituyen y delinear la identidad local jujeña. Para ello se recurrió a una metodología mixta que se nutre por un lado, de los aportes de la semiótica de la imagen en tanto instrumento que permite abordar los repertorios visuales no sólo desde su aspecto expresivo, sino al entenderlos como una parte constitutiva de la dinámica social; y por el otro, del análisis de contenido en tanto herramienta metodológica

---

<sup>1</sup> Existen diferentes posturas con respecto a la utilización del término *propaganda*, para este trabajo se adherirá a la idea que “la propaganda puede compararse con la publicidad en cuanto tiende a crear, transformar o confirmar opiniones y usa algunos de los medios propios de ésta pero se distingue de ella porque persigue un fin político y no comercial” (Domenach, 1962 citado en Billorou, 2001, p. 36).

que permite desagregar los discursos que se emplearon para recordar este acontecimiento, en sus núcleos constitutivos, vinculados a los diferentes momentos históricos en que circularon.

El trabajo se iniciará con una breve referencia acerca de los acontecimientos conocidos como Éxodo Jujeño para realizar una contextualización que permita comprender el presente de esta conmemoración local. Luego se efectuará el análisis del corpus propuesto, en que se describen los aspectos contextuales de aparición de cada uno de los avisos que componen esta serie y se reconocen aquellas representaciones, conceptos e imágenes que se plasman en los discursos estudiados. Para finalizar se esbozarán algunas reflexiones que permitan cuestionar la compleja red de relaciones que tiene lugar entre el poder político e institucional y el conjunto de imaginaria utilizado de manera estratégica para respaldar su legitimidad y mantener el consenso social.

### **Los acontecimientos históricos conocidos como “Éxodo Jujeño”**

El territorio jujeño fue escenario de las denominadas guerras de la Independencia<sup>2</sup> durante quince años, desde la llegada del Ejército del Norte enviado por Buenos Aires en 1810 para defender el territorio ante la amenaza de la avanzada realista, hasta la liberación del Alto Perú en agosto de 1825. Durante ese tiempo, la jurisdicción de Jujuy sufrió 12 invasiones de los ejércitos realistas enviados por el Virrey del Perú y en su suelo se libraron 124 batallas. De esta manera, el ejército puso en práctica diferentes técnicas militares, según cada circunstancia particular, para hacer frente al enemigo. Una se denominaba “tierra arrasada” y era utilizada cuando el ejército estaba en condiciones de inferioridad. Esta maniobra consistía en retirar las tropas y la población hacia un lugar alejado junto con sus pertenencias básicas hasta que el peligro pasara y se destruía todo lo que pudiera serle útil al enemigo. El ejército del Norte dispuso estas retiradas en tres oportunidades en territorio jujeño en: 1812, 1814 y 1817.

---

<sup>2</sup>Las guerras de la independencia hispanoamericanas se sucedieron en las posesiones españolas en América en el marco coyuntural de la crisis monárquica española y la ocupación de su región por los franceses en 1808. En este contexto, en territorio americano se conformaron grupos independentistas que se alzaron contra las autoridades virreinales mientras que otros decidieron mantenerse fieles a la Corona española. El entonces Virreinato del Río de la Plata (ver Figura 1) entendió que los acontecimientos sucedidos en la península Ibérica ponían en crisis la legitimidad política y se proclamaron partidarios de una revolución “sustentada en el concepto de reasunción del poder por parte de los pueblos” (Conti, 2012, p. 20); mientras que el Virreinato del Perú se convirtió en el centro de la contrarrevolución americana.



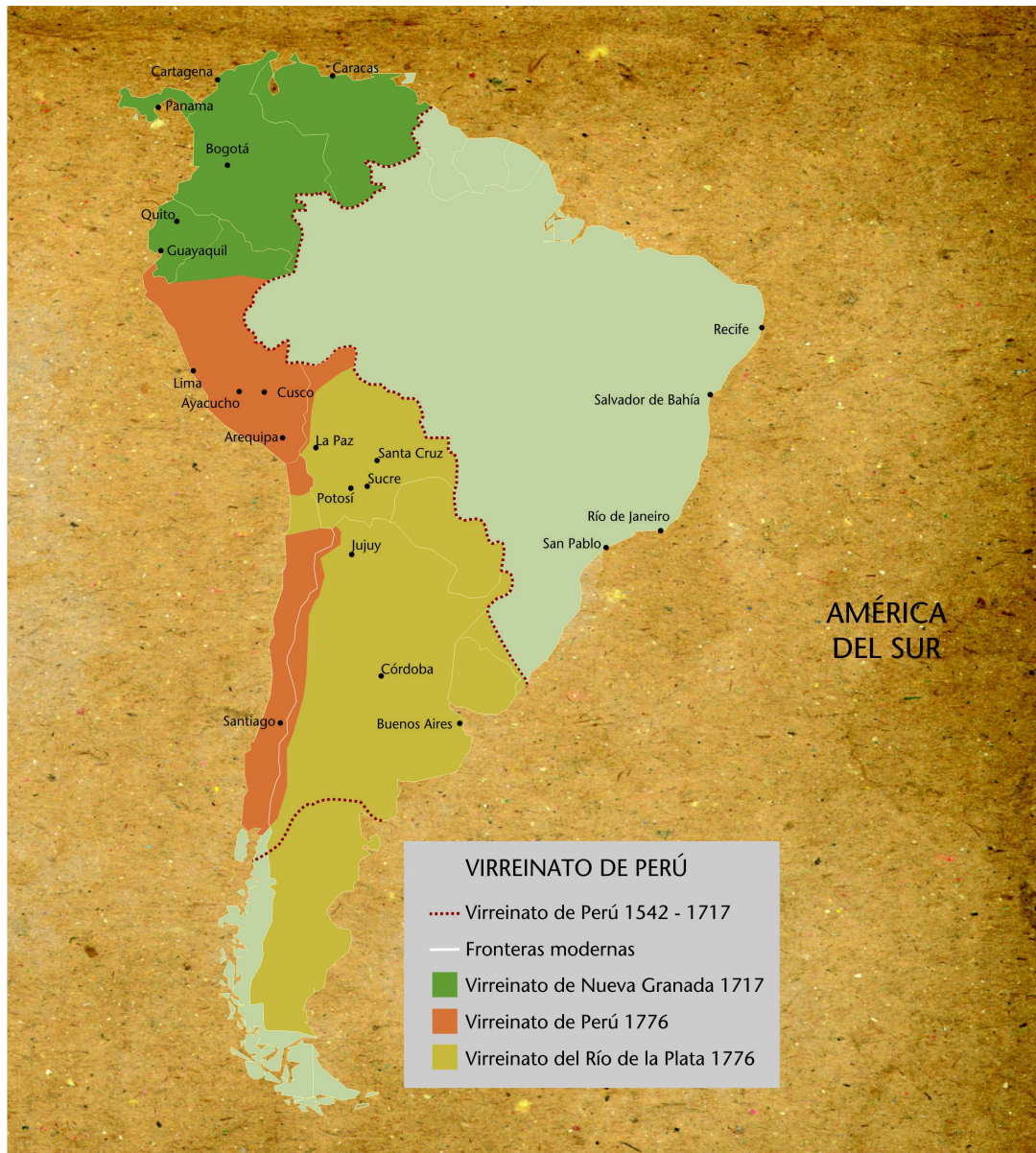


Figura 1. División de Virreinos en América del Sur Siglo XVIII

Fuente: Elaboración propia en base a <http://colonialart.org/essays/the-vice-royalty-of-peru-through-time-es>

“Así, en la tarde del 23 de agosto [de 1812], los rezagados, la gente humilde y sin recursos de Jujuy y los refugiados que permanecían allí, partieron siguiendo al ejército del norte, con lo poco que tenían; juntos a ellos iban las autoridades del cabildo (...) En su salida de Jujuy, no se destruyó ni quemó ninguna propiedad civil o municipal, sólo se demolió la maestranza y los hornos de fundición, para que no pudieran utilizarlos las fuerzas realistas (...)

El 24 de agosto la vanguardia realista entraba en la ciudad de Jujuy. Comenzaba la primera ocupación de la ciudad” (*ibíd.*, p. 94).

Recién cien años después, en 1912, este suceso comenzó a denominarse *éxodo*, en una coyuntura particular donde se manifestaba una preocupación por la formación de la nacionalidad “no sólo como factor aglutinante para la cohesión social, sino como instrumento de afirmación de la nación y su soberanía” (Bertoni, 1992: 22). En 1922, una ley provincial instituye la fecha del 23 de agosto como feriado a fin de conmemorar el Éxodo del pueblo jujeño.

### **Construcción discursiva del relato del Éxodo Jujeño**

Para el análisis del corpus propuesto se recurrió a una revisión hemerográfica de los ejemplares del diario *Pregón* del 23 de agosto desde 1984 hasta 2014. Este recorte temporal corresponde con el período seleccionado para el desarrollo de la tesis doctoral en la que se enmarca esta investigación y la elección de este medio gráfico se basa en que es el diario más antiguo de actual circulación en la provincia, al tiempo que es un medio de referencia dominante.

#### ***Elementos contextuales***

El Gobierno de la provincia publicó en el período que abarca esta investigación un total de 23 avisos en el diario *Pregón*. Las primeras apariciones comienzan recién en 1986 en el período final del gobierno de Carlos Snopce (10 de diciembre de 1983 al 10 de diciembre de 1987) y no mantienen una regularidad anual hasta llegado el 2001, durante el primer mandato de Eduardo Fellner<sup>3</sup>. Desde entonces, y pese a la aguda crisis social, política y económica que vivía el país se inicia una secuencia ininterrumpida de publicación que se sostiene hasta la actualidad:

	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
Pregón		s/e																													

S/E: Sin ejemplar. Se revisó el archivo de la Hemeroteca de la Biblioteca Popular de la Provincia y no se consiguió dicho ejemplar

<sup>3</sup>En 1998, en el marco de una crisis provincial, el Gobernador Carlos Ferraro presenta su renuncia y en su reemplazo asume el vicepresidente primero de la Cámara, Eduardo Fellner quien en las posteriores elecciones del 24 de octubre de 1999 obtiene el 50,6% de los votos y comienza el primero de sus tres mandatos como gobernador de la provincia de Jujuy. Luego de haber sido elegido de modo constitucional en 1999, fue reelecto en los comicios provinciales de 2003 y luego en 2011. En las últimas elecciones gubernamentales se volvió a presentar como candidato pero perdió frente al radical Gerardo Morales.





	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
Pregón		s/e																													

Ref.  0  
 1 a 4  
 5 y más

Cuadro 4. Conmemoración del Éxodo Jujeño. Cantidad de imágenes en los avisos gráficos emitidos desde el Gobierno de Jujuy en diario *Pregón* (1984-2014). Fuente: elaboración propia

Otro aspecto a destacar es que hasta el 2000, el predominio de las imágenes fueron ilustraciones realistas siempre referidas a los tópicos: paisaje montañoso y árido, grupos de personas alejándose en caravanas y el busto de Manuel Belgrano. Las únicas excepciones son en 1992 y 1995, fechas en las que se utilizó el aviso conmemorativo anual para difundir un contenido más vinculado con la gestión del gobierno en ejercicio, acompañado en ambos casos por fotografías de la Casa de Gobierno de la provincia en un intento de refuerzo simbólico tras la crisis de legitimidad política que vivía Jujuy<sup>5</sup>.

A partir de 2001, las fotografías son las protagonistas de los avisos, al inicio en tamaños pequeños y luego de dimensiones cada vez mayores. Ya en 2013 y 2014 se retoma el recurso de la ilustración, esta vez a través de la utilización de imágenes que reproducen pinturas o murales alusivos a este acontecimiento. La imagen entonces desplaza al texto como protagonista aunque su temática no se modifica con respecto a los avisos emitidos en las décadas de 1980 y 1990. Este apartamiento, si bien responde a un fenómeno global en que la imagen asume un lugar preponderante, en el contexto provincial tiene que ver con el desarrollo de una dinámica particular signada por la apertura profesional del campo del diseño gráfico (Scalone, *op. cit.*). En este sentido, la irrupción de nuevos profesionales formados en el campo del diseño repercute en los avisos relevados y esto se manifiesta en la estética general de las piezas, en que la manipulación profesional de imágenes -tanto fotográficas como vectoriales- se convierte en un recuso estilístico central.

<sup>5</sup>La década de los 90 fue una de las más críticas para la provincia de Jujuy en tanto estuvo signada por la crisis económica y la inestabilidad institucional y social como producto de las políticas del fuerte ajuste neoliberal (Lagos y Gutiérrez, 2006, p. 279). En particular los mandatos de Roberto Domínguez (10 de diciembre de 1991 a 01 de junio de 1993) y Oscar Agustín Perassi (15 de abril de 1994 a 10 de diciembre de 1995) en los que se publican estos avisos, tuvieron que afrontar graves problemas de legitimidad institucional. En el primer caso, Domínguez resulta electo por el partido Justicialista en los comicios donde se aplicó la Ley 4.564/93, conocida como ley de lemas, la cual se constituía en una normativa diseñada para “dirimir la feroz interna justicialista través de la libre presentación de facciones internas que, en el recuento final, adherían votos al partido madre” (Arrueta, 2009, p. 28). Perassi asume la gobernación para completar el período de José Carlos Fico seco quien renuncia el 15 de abril de 1994 en un contexto general de sucesivas manifestaciones de trabajadores estatales (Aramayo, 2009, p. 115).





### *Sentido de pertenencia nacional*

La referencia de este suceso histórico como parte de un plan de liberación nacional es una constante a lo largo de los avisos estudiados. Esto se manifiesta en numerosos pasajes de los avisos conmemorativos; quizá el más sugestivo sea el de 2014 en donde se afirma que el Éxodo Jujeño es *“la gesta que consolidó la independencia de nuestra Nación”*. En estos términos, dicho evento adquiere la categoría de hito determinante para la liberación nacional, que parcializa la mirada y enfoca sólo en el rol de Jujuy en el marco general de las guerras que se suscitaron en diferentes territorios del país en pos de la desvinculación del régimen colonial.

Asimismo, esta identificación conceptual con el conjunto nacional es utilizada de manera recurrente con la intencionalidad tácita de articular los hechos ocurridos en 1812 con lo inmediato-reciente, en que se corrobora que los *actos del recuerdo* siempre están al servicio de las acciones presentes (Carretero, Rosa y González, 2006). Esto se expresa, por ejemplo, en el texto del aviso de 1989 en que se refiere a que *“En 1812 los jujeños lo dejaron todo por la Patria. Hoy, como entonces, Jujuy pondrá todo en juego por la Nación: Sacrificio, Voluntad, Trabajo, Fe, Unidad y Esperanza (...)”*. Este aviso en particular adquiere una significación especial en el contexto de un gobierno muy debilitado y con un alto descrédito social ya que el entonces gobernador Ricardo De Aparici (10 de diciembre de 1987 a 07 de noviembre de 1990) debe enfrentar una crisis económica y social producto en parte del proceso hiperinflacionario que vivía el país, en el que Jujuy comenzó a tener menos recursos de coparticipación nacional tras la sanción de la Ley 23.548/88. Desde esta visión entonces, la evocación de la gesta sirve para reforzar de modo conceptual la noción que Jujuy, en esa coyuntura, debe continuar con una entrega y sacrificio por el país.

Este tópico se refuerza en particular en la década del 2000 a partir del acompañamiento icónico de las piezas gráficas, ya que en los avisos de 2005, 2006 y 2007 es habitual la utilización de la bandera argentina como fondo de los avisos publicados (ver Imagen 1). De igual manera, este símbolo patrio tiene fuerte presencia en los últimos dos períodos ya sea como estandarte portado por Belgrano en imágenes de pinturas que buscan representar la época a la cual se refieren, enarbolada por algún ciudadano que participa de la marcha

evocativa<sup>7</sup> o bien como un elemento más que conforma el diseño de la pieza comunicativa (ver Imagen 2).

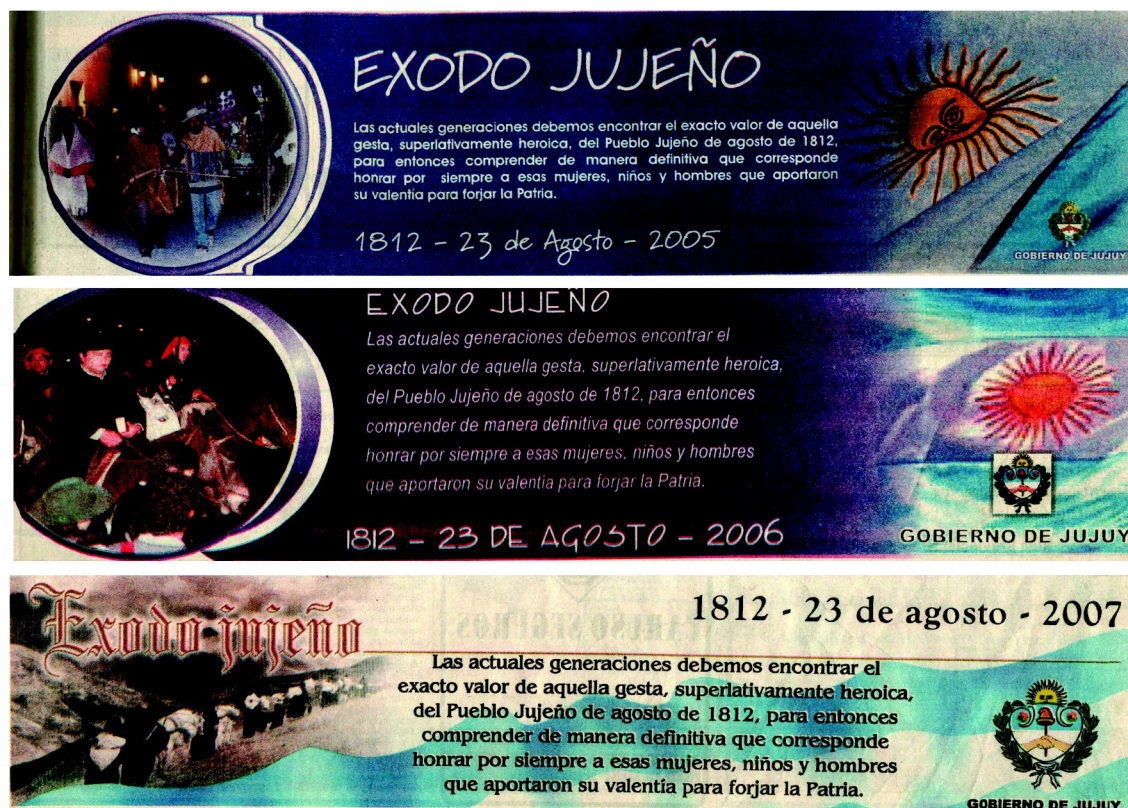


Imagen 1. Avisos institucionales emitidos por el Gobierno de Jujuy en diario *Pregón* con motivo de la conmemoración del Éxodo Jujeño. Años 2005, 2006 y 2007.

<sup>7</sup>La marcha evocativa es una teatralización de la retirada del pueblo de Jujuy hacia Tucumán bajo el mando del General Manuel Belgrano. Se realiza desde hace más de medio siglo en Jujuy con la participación de gran parte de la sociedad. Es habitual que mujeres, hombres y niños se vistan con la indumentaria de la época y recorran las calles de la ciudad de San Salvador de Jujuy para finalizar su recorrido con la quema simbólica de casas de paja construidas debajo del puente del Río *Xibi Xibi* ilustrando una de las imágenes más difundidas acerca de este acontecimiento, pese a su inexistencia según las últimas investigaciones realizadas por la Unidad de Investigación en Historia Regional de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Jujuy (Conti, *op. cit.*).



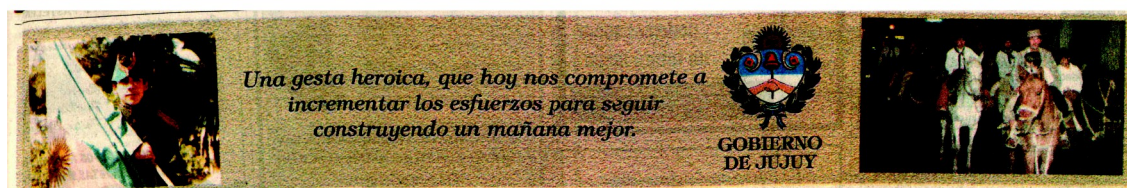
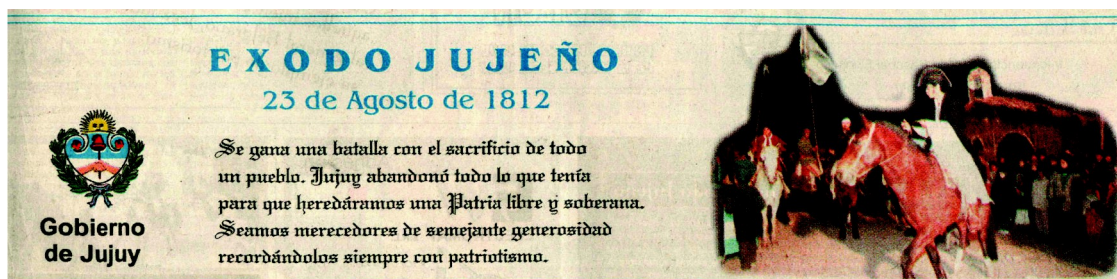


Imagen 2. Presencia de símbolos patrios en los avisos institucionales emitidos por el Gobierno de Jujuy en diario *Pregón* con motivo de la conmemoración del Éxodo Jujeño. Años 2004, 2008, 2009 y 2003.

El caso de la referencia al nombre del General Manuel Belgrano en el corpus analizado resulta un tanto ambigua ya que son exiguas las menciones que se realizan de él, sin embargo su registro visual es mucho mayor. En el caso de las ilustraciones aparece su busto o figura en primer plano mientras guía al pueblo que marcha, muchas veces con la bandera argentina. En las imágenes fotográficas de las marchas evocativas, la figura de Belgrano aparece con

frecuencia a partir de la caracterización del personaje que de modo anual se selecciona para su representación (ver Imagen 4).



Imagen 3. Diferentes representaciones de Manuel Belgrano en los avisos institucionales emitidos por el Gobierno de Jujuy en diario Pregón con motivo de la conmemoración del Éxodo Jujeño. 1990, 1996, 2003 y 2004.

De esta manera se recurre a la utilización de cierta simbología patria que, sumada a los recursos estilísticos discursivos denominados por Eliseo Verón (1987) como *colectivo de identificación*, permiten un refuerzo de la noción de “argentinidad” desde la cual se posiciona el enunciador.

#### *Ejemplo y guía para las nuevas generaciones*

La intencionalidad de vincular los sucesos conocidos como el Éxodo Jujeño del siglo XIX con el presente inmediato, se manifiesta de manera recurrente en la utilización discursiva de este acontecimiento como noción de “ejemplo y guía para las nuevas generaciones”. Esto se evidencia, por ejemplo, en el aviso de 1986 donde se cita: *“que el ejemplo de fe, sacrificio y unidad del pueblo jujeño de 1812, sirva de guía para las nuevas generaciones, las que con su decidido esfuerzo deben contribuir a la construcción de un orden social más justo”*. Esta pieza gráfica se publica durante el mandato del Gobernador Carlos Snopek, quien conducía la provincia en un contexto de fragilidad institucional y económica que vivía el país en el marco de la crisis de la deuda externa. Su gestión se caracterizó por el impulso de políticas públicas que se ajustaban a la función del modelo de Estado Benefactor “que debía proveer asistencia a los sectores sociales en riesgo, promover el pleno empleo y garantizar la seguridad social” (Lagos y Gutiérrez, *op. cit.*, p. 273). En este sentido, la impronta de los principios justicialistas que profesó el mandatario se vislumbró también en el contenido lingüístico del aviso relevado, en el que la referencia a esta gesta en términos de ejemplo y guía para las actuales generaciones deja entrever las bases ideológicas de su gobierno.

Esta concepción se sostiene como uno de los tópicos más recurrentes del período relevado hasta mediados de la década del 2000, cuando incluso se observa la repetición del contenido lingüístico de los avisos publicados en 2005, 2006 y 2007 (ver Imagen 1), durante el



segundo gobierno de Eduardo Fellner (12 de diciembre de 2003 a 12 de diciembre de 2007). El texto afirma que *“las actuales generaciones debemos encontrar el exacto valor de aquella gesta, superlativamente heroica, del pueblo Jujeño de 1812, para entonces comprender de manera definitiva que corresponde honrar por siempre a esas mujeres, niños y hombres que aportaron su valentía para forjar la Patria”*. La llegada de Fellner al poder en 1999 es reconocida como el inicio de un periodo de estabilidad política (Moscovich, 2011: 17) en el que el propio mandatario asume su gobierno con “un anhelo ferviente por recuperar la paz” (Arrueta, *op. cit.*, p. 30). Durante su gestión apeló siempre a un discurso inclusivo que se manifiesta en los avisos señalados. En esta línea argumentativa, el Gobierno como enunciador sugiere que esta “superlativa gesta” no fue valorada lo suficiente por las generaciones pasadas y es por ello que esa gestión asume la responsabilidad de honrar a ese valiente pueblo de 1812 que se constituye como una continuación idealizada de los valores que la sociedad actual debería encarnar.

Esta constante vinculación discursiva y conceptual de los sucesos del pasado con el presente se refuerza además desde la utilización de fotografías que registran determinados momentos de la tradicional marcha evocativa que tiene lugar cada año en el marco de los festejos provinciales por la conmemoración de este acontecimiento. Se observan entonces mujeres, hombres y niños que caminan, montados a caballo o en caravanas mientras recorren las calles del centro de San Salvador de Jujuy e incluso en algunas oportunidades se registra al público que se presenta para integrar el “espectáculo” (ver Imagen 3).

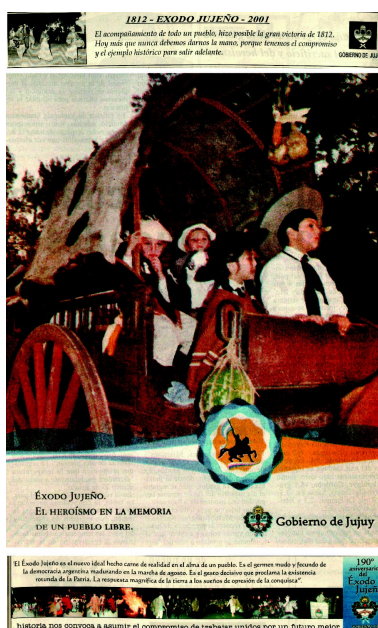


Imagen 4. Utilización de fotografías de las marchas evocativas en los avisos institucionales emitidos por el Gobierno de Jujuy en diario Pregón con motivo de la conmemoración del Éxodo Jujeño. Años 2001, 2011 y 2002.

### *Éxodo Jujeño como gesta heroica*

Dentro del discurso que propone el gobierno para recordar el Éxodo Jujeño, este hecho se erige como un relato mítico en el que se idealizan personajes y situaciones que encarnan valores que debieran ser un ejemplo a seguir para las actuales generaciones. Expresiones como “una gesta heroica que hoy nos compromete a incrementar los esfuerzos para seguir construyendo un mañana mejor”, “pueblo y Gobierno de Jujuy celebran la heroica gesta del Éxodo” y “el heroísmo en la memoria de un pueblo libre” tiñen los avisos de todas las décadas analizadas y se constituyen como uno de los conceptos más difundidos en que se homogeniza a la población jujeña en tanto “heroicos ancestros que renunciaron a todo, salvo a vivir y morir en libertad”. De esta manera, y pese a las diversas coyunturas sociales, políticas y económicas que debieron sortear los gobiernos del período analizado, la referencia al Éxodo en términos de *acontecimiento heroico* sirvió como una trama narrativa eficaz para aglutinar a la sociedad jujeña e impregnar en ella un fuerte sentido de pertenencia.

### *El relato del Éxodo como plataforma para la comunicación gubernamental*

En un siguiente nivel de frecuencia se observa que los conceptos que se repiten en la serie total de los avisos analizados son los de *sacrificio, unidad, valentía, libertad y fe* (ver Gráfico 1). Resulta clave mencionar que estos tópicos integran la campaña integral que realizó el Gobierno de la Provincia con motivo del Bicentenario del Éxodo Jujeño (Scalone, 2015, *op. cit.*). En ella, se utilizan de modo deliberado *palabras operacionales* (García Beaudoux *et. al.*, 2011) que condensan los valores más arraigados en el imaginario colectivo respecto de este acontecimiento.

El término *orgullo* entendido como un sentimiento que debiera despertar este acontecimiento en las actuales generaciones, es un tópico que se menciona durante el transcurso del período analizado pero con una frecuencia menor (ver Gráfico 1). Sin embargo se constituye como un eje discursivo implementado en la tercera y última gestión del ex gobernador Eduardo Fellner a partir de la utilización del eslogan “una provincia grande, el orgullo de todos”, en 2012.

El concepto de *unidad* por su parte, también es implementado por parte del Gobierno para una reformulación de su eslogan. Es así que en 2014 se propone un giro estratégico que se condensa en la frase “lo hacemos entre todos” en que se equipara pueblo y gobernantes en la tarea del desarrollo y avance jujeño.

En 2015, en el marco de las elecciones a gobernador y presidente que se realizaron en octubre, el Gobierno empleó otro de los conceptos que aparecen entre los ejes discursivos más frecuentes utilizados para referirse a la conmemoración del Éxodo Jujeño. De esta manera la palabra *fe* adquiere protagonismo en un juego retórico utilizado en el eslogan “con fe Jujuy crece”. Luego de sus apariciones en diferentes soportes mediáticos se completó el sentido discursivo por la idea que “con Fellner Jujuy crece”. Si bien estos esloganes -utilizados tanto para la comunicación gubernamental como para campañas electorales- no tienen relación directa con los avisos conmemorativos relevados, son mencionados en este apartado para señalar que el aparato propagandístico gubernamental se sirve de conceptos asociados a este acontecimiento de la historia jujeña -y por ello instalados en el imaginario colectivo- y los utiliza como plataforma conceptual para la comunicación del discurso que desea transmitir.

## **Conclusiones**

La propaganda gubernamental se vale de diversos estímulos, instrumentos, modalidades y medios de comunicación para la transmisión de mensajes que permiten a los sectores hegemónicos, la construcción del consenso social y la legitimación de su accionar. Para ello también utiliza con frecuencia los mitos que circulan en una determinada comunidad ya que éstos funcionan como una suerte de marco referencial sobre el que se apoya este poder hegemónico para la transmisión de contenidos ideológicos.

Se entiende que los eventos conocidos como Éxodo Jujeño si bien están basados en hechos históricos fidedignos y se reinterpretaban en el entorno social a partir de su transmisión generacional, se observa que el Gobierno hace uso de algunos de los núcleos constitutivos del relato mítico instalado en el imaginario colectivo para auto-definirse como parte de la comunidad a la que se refiere. En esta investigación se observa que los tópicos que se mantuvieron constantes a través del tiempo, enmarcados en contextos socio históricos determinados, se relacionan con el sentido de pertenencia nacional, la transmisión generacional y la evocación de este evento en términos de gesta heroica.

En los discursos analizados es constante la referencia a este suceso histórico como parte de un plan de liberación nacional que permitió al Virreinato del Río de la Plata desvincularse del régimen colonial, lo que sugiere que este acontecimiento se constituye como un hecho determinante en la historia de las guerras de la Independencia. De esta manera Jujuy se presenta no sólo como una provincia que participó de modo activo en el proceso de liberación nacional sino que aún hoy se entrega y se sacrifica por el país. Este tópico además se ve

reforzado a partir de la utilización de símbolos que aparecen en los avisos analizados tales como la bandera argentina, el escudo provincial y la figura del General Manuel Belgrano que movilizan de manera emotiva a la comunidad local y apelan a sus más sentimientos patrióticos.

Asimismo, la construcción discursiva de este relato hace uso de su costado mítico que eleva a la categoría de héroes a los habitantes jujeños que emprendieron la retirada en 1812. De esta manera se homogeneiza la participación del pueblo de Jujuy y se sugiere que las actuales generaciones imiten su patriotismo, entrega y sacrificio realizado por la patria para que hoy, entre todos se construya un Jujuy mejor.

Las imágenes que ilustran los avisos analizados completan el sentido de los conceptos transmitidos en sus argumentos y funcionan como refuerzo conceptual de los aspectos socialmente más difundidos de este acontecimiento. En el caso de las ilustraciones empleadas siempre se refieren a iguales temáticas. Por un lado se intenta recrear la imagen mental que se debiera tener sobre el Éxodo Jujeño, mediante la referencia icónica de un paisaje montañoso con cactus y caravanas de personas que se aleja en un camino trazado junto a sus animales y pertenencias. Por otro lado, la figura del General Manuel Belgrano es utilizada de manera recurrente en la mayoría de los avisos analizados ya sea en pinturas, ilustraciones realistas, estatuas, bustos o inclusive a partir de su caracterización en las marchas evocativas que son realizadas cada año en la provincia. Para finalizar, las fotografías que registran imágenes de estos desfiles conmemorativos tiñen los avisos de las dos últimas décadas que refuerzan la idea que se debe revivir el pasado, mirarlo de frente e incluso ponerse en la piel de esos jujeños que se sacrificaron de modo idílico para la liberación nacional.

De esta manera se puede argumentar que los sectores hegemónicos en el intento de mantener la legitimidad y el *statu quo* utilizan conceptos, imágenes, valores, mitos y toda una simbología que parte de las percepciones e imaginarios circulantes en una sociedad, y es a través de ellos que canalizan el discurso que desean transmitir. Así, la propaganda oficial parte de una base sólida construida de modo minucioso mediante la transmisión generacional de una “historia oficial” y se sirve de estos argumentos para proponer una determinada ideología que respalde su legitimidad y mantenga el consenso social.

Por todo ello se considera necesario revisar los procesos de construcción discursiva que proponen estos sectores hegemónicos ya que el lenguaje -textual e icónico- sirve de vehículo para la transmisión conceptual e ideológica y crea realidades. El desafío entonces es avanzar en la revisión de los diferentes discursos que emite el Gobierno de la Provincia para evidenciar que las



lógicas de construcción identitaria que propone son deliberadas y no sólo reflejan el sentir de los/as jujeños/as.

## BIBLIOGRAFÍA

- Arrueta, J. C. (2009). *Calidad informativa en diarios regionales: el caso de los diarios Pregón y El Tribuno de Jujuy*. Buenos Aires: Educa.
- Aramayo, B. (2009). *Jujuy en el Bicentenario: contexto e historia de luchas*. Buenos Aires: Agora.
- Bertoni, L. (1992). "Construir la nacionalidad: héroes, estatuas y fiestas patrias 1887 –1891". Boletín del Instituto de Historia Argentina y Americana Dr. E. Ravignani. Tercera Serie, núm. 5, 1º semestre.
- Billorou, O. (2001). *Introducción a la Publicidad*. Buenos Aires: Ed. El Ateneo.
- Carretero, M. Rosa, A. y González, M. F. (comps.) (2006). *Enseñanza de la historia y memoria colectiva*. Buenos Aires: Paidós.
- Conti, V. (2012). *Éxodo jujeño: 200 años*. 2da edición. Universidad Nacional de Jujuy. Secretaría de Turismo y Cultura de Jujuy, San Salvador de Jujuy, Argentina.
- García Beaudoux, V., D'Adamo, O. y Slavinsky, G. (2011). *Propaganda gubernamental. Tácticas e iconografías del poder*. Buenos Aires: La Crujía.
- Lagos, M. y Gutiérrez, M. (2006). "Dictadura, democracia y políticas neoliberales. 1976-1999". En Teruel, A. y Lagos, M. (dirs.) *Jujuy en la historia. De la colonia al siglo XX*. (pp. 243-294). San Salvador de Jujuy: EDIUNJu.
- Moscovich, L. (2011). "Gobernadores vs. organizaciones: política social y federalismo durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández". Buenos Aires: manuscrito.
- Scalone, L. (2013). "El diseño gráfico en el espacio social jujeño. Una mirada desde la prensa gráfica". *Revista Humanitas* N° 35. Pp. 235 – 250. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán.
- Scalone, L. (2015). "Identidad y cultura en la construcción discursiva hegemónica del Bicentenario del Éxodo Jujeño". *Revista de Estudios Regionales y Mercado de Trabajo* N° 10. Pp. 181 – 208. Buenos Aires: SIMEL/CEUR.
- Verón, E. (1987). "La palabra adversativa. Observaciones sobre la comunicación política", en AAVV: *El Discurso Político. Lenguajes y acontecimientos*. Buenos Aires: Hachette.
- Williams, R. (1977) *Marxismo y literatura*. Barcelona: Editorial Península.

Artículo recibido el 04-03-2016 | Aceptado el 10-05-2016 | Publicado 13-06-2016

<http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/revcom/>  
Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons  
Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional

